專載

好戲好事話義演

黃新

慶紅佳爲洪門體育會籌款演出兩名劇，周少英客串……

本月三十一日及八月一日，洪門體育會爲籌募經費以發展體育活動，國術免費訓練班，各種球類運動，并加強青少年正當康樂，致力倡導高尚娛樂，聯絡僑社獲得慶紅佳劇團全體藝員襄助義演兩齣名劇，由各方音樂名家柏和　及本埠振華聲藝術研究社各社員暨該社藝員訓練班男女學員參加演出，加上黃蝦健身學院學員表演武術，文娛節目豐富，是僑胞最佳消遣娛樂之去處。

在七月三十一日晚七時公演之「珠聯璧合劍寶媒」乃羽佳先生之成名戲寶，輔以李香琴之識英雄重英雄之俠骨柔情　必然演出對手好戲，賽麒麟之詼諧做作，引人發笑　劉月峯之聲藝威武，任冰兒之扭紋戲路，正是最佳之拍檔，該劇情節高潮迭起，劇情萬鈞，愛好粵劇之僑胞如不走難方算有眼福。又在八月一日日場一時正獻演之「武松與潘金蓮」一劇，乃水滸傳中最精彩之部份，家傳戶曉，萬人爭看，且爲該團正印花旦李香琴小姐之拿手戲寶，她演活了潘金蓮，亦膩亦野，單看戲叔一場，已值回票價，賽麒麟在劇中演武大郎，將充份演出可憐小丑嘴臉，既令人捧腹也令人同情，羽佳允文允武，扮演武松，將可大顯才華，羽佳之慈母周少英女士拔刀相助，粉墨登場，演出下祥一角，寶刀未老，當給觀衆一新視聽之娛，周女士乃梨園名宿，戰前名噪藝壇，今次破例參與義演如非爲洪門體育會籌募經費，即天大面子，亦難請得周女士演出，眞是看名劇，賞名旦　做善事，機會難逢。

「音樂廳」縱火奇案

章盛。

即使「兵來將擋」的辦法行得通，但敵暗我明，搗亂者何時前來搗亂，無法預知，而自己則長期處於捱打的被動地位，再說整天「駐紮」若干打手在樂音廳之內，實在也不大像話，警方檢查時，自然也無法作出適當解釋。

再三商討之下，這班色情販子無法不向搗亂者低頭，於是主動約晤對方，願以原日片費五折之數，換取暫時的「安寧」。

（十三）

（未完）

684-3743　684-4822
桃園
HO INN CHOP SUEY
79 East Pender Street
Vancouver 4, B.C.
地方清潔　服務週到　大請小酌　豐儉隨意　價格光顧　無任歡迎

專售各種名廠相機
新型有聲電影相機與放映機，應有盡有，黑房設備，快捷冲晒，品質優良取費低廉，服務週到。
冲晒 12 Exp. $3.99
價錢 20 Exp. $5.99
六月特價5×7彩色放大99¢
FOTOFUN CAMERA
405 W. Hastings Vancouver
685-2517
634-6th Ave. New West.
521-1410

黃堃俠公證人旅行社
▲專售香港機票加美檀島歐洲南美澳洲各埠特價票安排酒店旅遊未買票前請來面商移民機票能分期付款
▲代理住屋樓業火燭保險歡迎問價
▲簽證蓋印文件批約誓詞申請護照
▲星期六照常服務其他電約
Quon H. Wong Agencies
130 Pender St. East Van. B.C.
電話：684-0938 或 684-2839

何桐攝影院
Ho Tung Studio
19 E. Pender St. Van. B.C.
681-5848, 879-5506
新型彩色黑房放大八折優待
結婚喜照・奉送大相・菲林冲晒特價九折
一日起貨
彩相射印・每張25仙
護照快相・即影即有
平靚又快・歡迎惠顧

日昇荳腐公司
300 POWELL ST., 後門
VANCOUVER, B. C.
Phone: 685-8019
精製荳品
選料上乘
清甜原味
幼滑可口
馳名遠近
批發零售
無任歡迎
—出品種類—
荳腐　荳腐卜
荳腐角　荳腐花
爽滑魚丸、魚片

鑽石樓
New Diamond Restaurant
555 Gore Avenue
Phone 685-0727
茗茶美點
晚飯酒菜
豐儉隨意
無任歡迎
每日由上午十時半至下午五時半，夜由下午五時半十時。
星期六星期日及假期茶市提早九時半開市，常年無休。
六八五、〇七六七
六八四、六九六三
歡迎惠顧三餐每天

校學駕駛頓士莊

$50.00 GOVT. REFUND!
易學速成，教法新穎，更可向政府取回津貼五十元，本校備有專人翻譯筆試，請與王志龍君洽。
電話：325-7965　324-7025
校址：六六八二緬街

兩房一廳出租
浴室齊備，各自門口，五時後電話：八七六・四七九式。

樓上全層出租
內有三睡房一廳，廚房廁所，有意請電話：四三四－五九八一。

土庫全層出租
兩房壹廳廚廁齊，交通便利位於四十一街電話二二七－〇五二六

土庫出租
包水電，雪櫃爐頭，廚廁齊，交通便。電二五五－五〇九〇。

華埠睡房出租
天寶街五三二號觀睡房租七十元電話二五五－五五七五

菓欄公司
第一門市585號哥街
第二門市290喜士定東
週末減價
青香芒李每磅六毫九
糖心香瓜三十六庄每個九毫九
香甜芒果十六庄每箱五元九毫九
新奇上大橙五十六庄每箱五元九毫九
大紅番茄三磅九毫九
壹級羌每磅九毫九
鮮青豆每磅三毫九
第二門
大帮港大隆燕窩
莊頂上龍牙官燕盞
價錢公道
第二門市營業時間：
星期一至星期日
上午九時半至下午六時
星期五上午九時半至下午九時
FRUITLAND MARKET
585 GORE AVE., VANCOUVER 4, B.C.
home 685-4929
290 E. HASTINGS ST.
TEL. 689-7638

中國糧油有限公司
239 E. HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C. 電話：687-4204
夏季大減價　美國上等靚絲苗　大平特平
九毫九元四價特士安122油啖花生

德誠
承接做木坭水油漆土庫間格車房花磚天面瓦仔
八七六－二五三〇
電話二五四－八九六七
二五四－八〇六三

唱片總滙
名廠山水牌唱機組合
特平由$399.95
寶達公司平價市場
片打東街124號 Tel. 688-5834

獨立士庫出租
一廳一房，廚廁浴室，各樣齊全，合職業夫婦　近十七街夾乃路
八七二－七九四七，夜八七六－八四七四。

活氏傢俬電器公司
WOSK'S LTD.
62 W. Hastings St
Vancouver 4, B.C.
Phone: 685-0111
活氏傢私電器公司
本公司經營四十年，現擴張營業共開店十三間，向蒙華友光顧，不勝感謝，茲爲便利起見，特聘袁金榮君（Mr. Jimmy Yuen）爲各位服務。
本號專售各名廠彩色電視機、電爐、雪櫃、洗衣機、盤碗機、家庭用具、檯枱床、地氈。其他各種傢俬俱全，貨多據特，價錢相宜，如蒙光顧，請與袁金榮君用華語接洽，極表歡迎。

LIL' HOBOS
專梳各種類犬毛
由星期式日至星期六，上午九時至下午五時，位於4280A緬街，電話 874-6914 預約時間。

翠華園
Pavilion Garden
(RESTAURANT)
509 MAIN STREET
VANCOUVER 4, B.C.
687-2608
食家推薦遠勝自我宣傳
喜筵壽誕　隨意小酌
晚飯宵夜　豐儉由人
這裡有：
歐陽風味地道菜
香港廣東粵菜
親友團聚的樂地
也正是：
自己歡心的樂地
正宗粵菜式式新穎　用料有別與衆不同

華埠雲高豐元有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
683-6858　683-6859
242 East Pender St., Vancouver 4, B.C.
富源隆食品廠
新出品　特價推銷
富豪牌蠔油
五庄磅　每罐　五元五毫
一磅庄　每樽　一元一毫五
半磅庄　每樽　七毫

梁祺
LEONG KEE
504 Alexander St.,
Vancouver 4, B.C.
電話：254-1203
254-6816
（承接大小土木工程）
裝修油漆，內外間格，新建重修，改換屋頂他瓦天面，扶正傾斜房屋，修理水簡當批建造菜園玻璃屋地格等工程，經驗豐富，價錢老實，僑胞惠顧，倒履相迎。
地址：亞力山打街五〇四號
電話：弍五四－六八一六
夜間電話：弍五四－一二〇五

大贈送
凡惠顧滿十元送大樽『生抽王』一支
多買多送
特價推出：清水蓮藕，清水苦瓜
每罐三毫三
中華特價中心
溫哥華片打東街一二七號（名園酒家隔壁）
電話：六八一－二八二五

廣萬生雜貨發行
KWONG MAN SANG & CO.
40 PENDER STREET EAST VANCOUVER 4, B.C.
Phone: 683-3032
新到
梅林午餐肉　靚中或咸魚
中國腰果仁　五香黑瓜子
珠江椰子糖　去皮尤魚
脆皮椰子糖　士林笋絲
蔥蓉檸檬茶　甜酸蕎頭
辣蔴油笋尖　龍鳳膠快子

國信公司
TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
89 East Pender Street
Vancouver 4, B.C.
電話：682-3244
新到大帮
靚花旗參
零沽批發
一律歡迎

金利源典記
GIM LEI YUEN HING KEE
75 East Pender Street
Vancouver 4, B.C.
Phone 685-9743
批發零售　一律歡迎
直接進口
雲南白藥

加拿大賓路銀行
The Royal Bank of Canada
Main & Hastings　Vancouver, B.C.
Douglas & Pandora　Victoria, B.C.
本行特設華務部，專爲僑胞辦理一切關于銀業事務
凡一切重要文件如股票，公債，屋契，人壽保險，遺囑等及貴重首飾，不宜存在家中，以免火燒或盜竊之損失，如保護此類貴重物件，本行備有保險箱保存，每年僅收租金七元五毛。
華務部司理：馬錦華啓

華隆有限公司
WAH LOONG LTD.
278 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C.
TELEPHONE 684-4428
大批運到　特價發售
珠江牌廚用三蒸酒
冰鮮黃花魚　冰鮮鯪魚
冰鮮紅三角　冰鮮生魚
冰鮮白倉魚　冰鮮紅立魚
好消息，適合中西餐館用
各種西士
蝦肉　龍蝦肉
去頭蝦
琵琶蝦尾